

THE SOVEREIGN BANK of Canada

Incorporée par Acte du Parlement.

CAPITAL AUTORISÉ, - - \$2,000,000.00

CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,300,000.00

(Souscrit en entier à 25 p. c. de prime.)

Président : H. S. HOLT. Gérant Général : D. M. STEWART.

Succursales :

- | | |
|----------------|------------------|
| ONTARIO | Ottawa, |
| Amherstburg, | Market, |
| Aylmer, | Perth, |
| Belmont, | St. Catharines, |
| Burks Falls, | Stirling, |
| Claremont, | Stouffville, |
| Clinton, | Toronto, |
| Crediton, | Unionville, |
| Exeter, | QUEBEC |
| Harrow, | Frelighsburg, |
| Havelock, | Montréal, |
| Markham, | Montréal Ouest. |
| Milverton, | Stanbridge East, |
| Mount Albert, | Sutton, |
| Newmarket, | Waterloo, |

Banquiers et Correspondants

- | | |
|-------------------------------|------------|
| J. P. MORGAN & Co., | } New York |
| THE STANDARD TRUST COMPANY, | |
| THE NATIONAL BANK OF COMMERCE | |
| THE COMMERCIAL NATIONAL BANK | } Chicago |
| J. S. MORGAN & Co., | |
| DRESDNER BANK, | } Londres |
| MORGAN, HARRIS & Co., | |
| DRESDNER BANK, | } Paris |
| | |
| | } Berlin |
| | |

R. WILSON SMITH

COURTIER en DEBENTURES

Débetures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer, achetées et vendues. Débetures de premier ordre pour placements de fonds en fidéi-dépôts, toujours en mains.

GUARDIAN BUILDING,

160, rue Saint-Jacques, - - Montréal.

URALDE GARAND, TANCRÈDE D. TERROUX

GARAND, TERROUX & CIE.,

BANQUIERS ET COURTIERS

116 Rue St-Jacques, MONTREAL.

Effets de commerce achetés. Traités émises sur toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique. Traités des pays étrangers encaissés aux taux les plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires traitées par correspondance

THE MOLSONS BANK.

LE 98ème DIVIDENDE.

Les Actionnaires de la Molsons Bank sont notifiés par le présent qu'un dividende de quatre et demi pour cent sur le Fonds Capital a été déclaré pour le Semestre courant et que ce dividende sera payable au Bureau de la Banque à Montréal et aux Succursales, le ou après le premier jour d'Octobre prochain.

Les livres de transfert seront fermés du 19 au 30 septembre, ces deux jours inclus.

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES ACTIONNAIRES

de la Banque aura lieu dans les Bureaux de la Banque en cette Ville, Lundi le 17 Octobre prochain à trois heures de l'après-midi.

Par ordre du Bureau de Direction,

JAMES ELLIOT,

Gérant-Général.

Montréal, le 26 Aout 1904.

Québec—La moitié du lot 4305 du quartier Montcalm, situé rue Lachevrotière.

Vente le 7 octobre, à 10 h. a. m., au bureau du Shérif.

District de Rimouski

Ludger Lavoie vs Rose Paquet esqual. St-Donat—Le lot 92, avec bâtisses.

Vente le 4 octobre, à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

District de Trois-Rivières

Pierre A. Gouin vs J. A. Baribeault.

St-Adolphe—La partie du lot 723, avec bâtisses.

Vente le 5 octobre, à 1 h. p. m., à la porte de l'église paroissiale.

L'AMERICAIN

Jugé par un voyageur français

Suite.

Cette ignorance et cette stupidité ne sont d'ailleurs pas inutiles à ses successeurs, car la maîtresse de maison, obligée d'essayer huit ou dix rustres avant de découvrir un être pourvu d'une lueur d'intelligence, est disposée à faire des concessions énormes pour attacher cette lueur à son service, de sorte que la situation de domestique aux Etats-Unis est infiniment plus profitable que celle d'ouvrier. Evidemment l'émigré venu pour être domestique et contraint de se faire ouvrier s'explique à lui-même sa métamorphose par les mots virils qui résonnent autour de lui: liberté, indépendance. Liberté et indépendance s'achètent par des sacrifices que ne soupçonne pas toujours celui qui les accomplit.

On ne peut se rendre compte à quel point la famille américaine est devenue l'esclave de ses domestiques. Ils lui ont imposé jusqu'à l'habitude de changer l'heure des repas le dimanche pour pouvoir leur donner un congé hebdomadaire. Ce jour-là on dîne vers deux heures, et à sept heures on mange de la viande froide en prenant le thé que la maîtresse de maison prépare elle-même. L'aristocratie new-yorkaise s'en tire encore en allant le dimanche prendre son repas du soir dans les restaurants à la mode, bondés d'une foule élégante, contente de voir et d'être vue, et résignée à payer jusqu'à quinze dollars par tête le plaisir de ne pas dîner chez soi et d'accorder aux domestiques une demi-journée de liberté. A Boston, dans beaucoup de maisons, on prépare le samedi les aliments pour le dimanche. Il suffit de faire réchauffer les légumes et c'est un soin que la cuisinière en congé peut confier à n'importe qui.

Une chose m'étonne, c'est qu'on n'ait pas encore fondé pour les émigrés une école préparatoire où ils pourraient venir passer six mois pour apprendre à se tenir proprement, à coudre, à faire l'argenterie et le service de la table. Si

BANQUE PROVINCIALE

DU CANADA

BUREAU PRINCIPAL : No. 9 Place d'Armes . . . MONTREAL

BUREAU D'ADMINISTRATION

- | | |
|---|------------------|
| Monsieur G. N. DUCHARME, | Président |
| Capitaliste de Montréal. | |
| Monsieur G. B. BURLAND, | Vice-Président |
| Industriel de Montréal. | |
| L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, | Directeur |
| Ex-Ministre de l'Agriculture. | |
| Monsieur H. LAPORTE, | Directeur |
| De l'Epicierie en Gros Laporte, Martin & Co. | |
| Monsieur S. CARSELEY, | Directeur |
| Propriétaire de la maison "Carseley," Montréal. | |
| M. Tancredi Bienvenu, - - | Gérant-Général |
| M. Ernest Brunel, - - - | Assistant-Gérant |
| M. A. S. Hamelin, - - - - - | Auditeur |

SUCCURSALES :

- MONTREAL : 316 Rachel, (cote St-Hubert); 271 Roy (St-Louis de France); 1138 Ontario, coin Panet; Magasin Carseley; Abattoirs de l'Est, rue Frontenac. Bertherville, P. Q.; D'Iraéli, P. Q.; St. Anselme, P. Q. Terrebonne, P. Q.; St. Guillaume d'Upton, P. Q.; Pierreville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Ste-Scholastique, P. Q. Hull, P. Q.

Bureau des Commissaires-Censeurs

- | | |
|---|----------------------|
| Sir ALEXANDRE LACOSTE, | Président |
| Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi. | |
| M. le Dr E. P. LACHAPELLE, | Vice-Président |
| Honorable ALFRED A. THIBAUDEAU, Sénateur, | |
| (de la maison Thibaudau, Frères de Montréal.) | |
| Honorable LOMER GOUIN, Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec. | |
| Dr A. A. BERNARD et l'hon JE NGRUARD, | Censseur Légitimatif |

DEPARTEMENT D'EPARGNES.

Emission de certificats de dépôts spéciaux à un taux d'intérêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p.c. l'an suivant termes, Intérêt de 3% l'an payé sur dépôts payables à demande.

ALEX. DESMARTEAU

Successeur de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,

LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour

Québec et Ontario.

Bureaux. 1508 et 1608 rue Notre-Dame.

Montréal.

J. CHARTRAND,

P. L. TURGEON

CHARTRAND & TURGEON

COMPTABLES

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers

180, rue Saint-Jacques, Montréal.

Tél. Bell Main 2638 Tel. Marchands 642

EMILE JOSEPH, L. L. B.

AVOCAT

210 NEW YORK LIFE BLDG

11, Place d'Armes, - MONTREAL.

Tel. Bell, Main 1787.

GEO. GONTHIER,

EXPERT COMPTABLE ET AUDITEUR

Représentant "The Account, Audit Co'y, Ltd, of New York. Spécialités: Auditions de livres. Organisations de Comptabilités et Règlements de Successions.

11 & 17, Côte de la Place d'Armes, Montréal

TEL. BELL, MAIN 2113.